

# Bulletin Kladského pomezí



## Kladské pomezí - turistické noviny česko-polského pohraničí LETNÍ VYDÁNÍ

V rámci projektu „Kladské pomezí – turistické noviny česko-polského pohraničí“ (registrační číslo CZ.3.22/3.3.02/09.01347) vznikl letní turistické noviny v nákladu 25 000 ks. Vychází v českém jazyce, některé články a upoutávky jsou i v polském překladu, protože Branka, o. p. s. při jejich přípravě spolupracovala s polskými partnery a část nákladu do sousedního polského příhraničí také distribuuje.

třebné informace k nadcházející lyžařské sezóně. Chybět nebude např. rozhovor se zajímavou osobností a vyhodnocení soutěží z letního vydání.

Letní turistické noviny jsou k dispozici ve všech informačních centrech Kladského pomezí

a dalších vybraných místech.

*Projekt „Kladské pomezí – turistické noviny česko-polského pohraničí“ je spolufinancován z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.*



Letní noviny o rozsahu 20 stran formátu A3 přináší několik novinů z Kladského pomezí, jízdní řády cyklobusů a parních vlaků, tipy na výlety v našem regionu i v Polsku, přehled významných kulturních a sportovních akcí, seznam sportovišť nebo památek vč. kontaktů atd. Dočtete se také např. o putovních skvostech Barda, historii turistiky v Górah Stolowych nebo o připravovaných oslavách v Josefově či Novém Městě n. M. Nechybí soutěž o ceny.

Turistické noviny česko-polského pohraničí budou mít i zimní podobu, která vyjde na přelomu října a listopadu a bude také plná zajímavých typů na zimní výlety po našem regionu. Samozřejmostí bude opět kalendář kulturních akcí vč. adventních a vánočních trhů a koncertů, a to i z polského příhraničí.

Naleznete v nich všechny po-



## 47 výletů za poznáním Kladského pomezí

Po úspěšné první edici 48 výletů za poznáním Kladského pomezí požádala Branka, o. p. s. o grant z ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis. Název projektu je 47 výletů za poznáním Kladského pomezí. Budeme-li v žádosti úspěšní, zahrne druhá edice zbylá města a okolí v rámci celého Kladského pomezí. Výlety

budou v okolí měst Jaroměř, České Skalice, Červeného Kostelce, Hronova, Broumova a přeshraničního partnera Radkówa v Polsku.

Projektový tým se sešel již v dubnu, kde byly na koordinační schůzce předběžně naplánovány trasy jednotlivých výletů. Opět se bude jednat o balíček námětů

na výlet do okolí jednotlivých měst, projekt je určen pro aktivní turisty se zaměřením na pěší turistiku a cykloturistiku. Oproti první edici vynesáváme auto výlet. Jak úspěšní budeme a zda se nám podaří získat dotaci se dozvíte v srpnovém vydání bulletinu.

Daniel Denygr

Branka, o. p. s.  
Masarykovo nám. 1  
547 01 Náchod  
tel./fax: +420 491 405 325  
mob.: +420 602 190 198  
email: info@kladskepomezí.cz  
www.kladskepomezí.cz

### Pozvánka na sraz rodáků

Obec Nahořany tímto zve rodáky a přítele obce Dolská, Doubravice, Lhoty u Nahořan, Městce a Nahořan na sraz, který se koná dne 10.7. 2010 od 13:00 hodin v obci Nahořany.

#### Program:

- 13:00 hodin mše svatá v kostele sv. Josefa v Nahořanech,
- položení věnců k památníku padlých v Nahořanech,
- výstava v Základní škole v Nahořanech,
- prohlídka nové hasičské zbrojnice,
- prohlídka všech obcí,
- vystoupení družstva veteránů hasičů Nahořany,
- k polechu i tanci bude hrát dechová hudba Stavostrojka z Nového Města nad Metují a skupina Františka Macka z Nového Města nad Metují.

Po celý program bude zajištěno občerstvení. Srdečně Vás zveme na setkání rodáků a přátel našich obcí.

Více informací naleznete na [www.nahorany.eu](http://www.nahorany.eu)  
Obecní úřad Nahořany

### Uvnitř tohoto vydání:

Cyklobusy Kladským pomezím 2

Pomozte nám najít maskota Kladského pomezí 3

Projekt: Kladské pomezí – Krajina příběhů 3

Novoměstský hrnec smíchu 4

Mikroprojekty Hronov - Bielawa 5

Pivní slavnosti ve Velkých Petrovích 6

Silniční Sudety se změnami 6



# „Krajina příběhů“

## Cyklobusy Kladským pomezím

Stále oblíbenější a využívanější produkt pro podporu šetrné a ekologické přepravy je provoz Cyklobusů v Kladském pomezí. Letošní rok došlo k několika změnám.

Turistická oblast Kladské pomezí je v rámci Královéhradeckého kraje vyhledávanou a atraktivní lokalitou. Vzhledem k husté síti turistických, ale hlavně cykloturistických tras je ideálním mís-

tem pro příznivce bicyklu.

Od soboty 15. května vyrazí Kladským pomezím cyklobusy, které vás pohodlně s vaším jízdním kolem nebo jen v pohorkách dopraví například do Adršpašsko - teplických skal, Jestřebích hor, Východních Krkonoš nebo do srdce národního parku Stolové hory v Polsku. Nabízí se nepřehledné množství výletů od horských partií až po projíždky v

údolí řek.

Letošní provoz bude opět rozdělen na tři linky. Červená startuje v Hradci Králové a projíždí celou oblastí od Jaroměře přes Náchod, Polici nad Metují, Adršpašch, Trutnov až na Pomezní Boudy v Krkonoších. Novinkou na této lince je zajištění při zpáteční cestě do Pece pod Sněžkou.

Oranžová linka vás dopraví z Náchoda a Hronova do Červeného Kostelce, Úpice, Malých Svatoňovic až na hřeben Jestřebích hor do osady Odolov. Kdo není vyznavačem horských terénů, může nově vystoupit v Úpici a projet se romantických Babiččiným údolím až do České Skalice.

Poslední modrá linka tradičně přepraví turisty do sousedního Polska. Trasa vede z Náchoda přes Kudovu Zdrůj až do osady Karlów ve Stolových horách. Podrobnosti a jízdní řády najdete na [www.kladskepomezí.cz](http://www.kladskepomezí.cz), kde jsou k dispozici jízdní řády cyklobusů do sousedních Orlických hor. Propagační materiál včetně tištěných jízdních řádů je ve všech IC měst Kladského pomezí a na jednotlivých zastávkách.

"Zájem o přepravu cyklobusy se každým rokem zvyšuje. V loňském roce jsme přepravili necelých sedm tisíc osob a 1800 jízdních kol. Doufáme, že projekt cyklobusů bude využívan turisty a občany v Kladském pomezí i nadále. Projekt byl stejně jako v minulých letech podpořen z rozpočtu Královéhradeckého kraje a svazky měst, městy a obcemi v Kladském pomezí"

Provoz cyklobusů v Kladském pomezí bude zahájen v sobotu 15. května. Provoz bude o víkendech a svátcích do 26. září. Linka z Hradce Králové na Pomezní boudy bude v provozu o letních prázdninách i v pracovních dnech.

### Cyklobusy Kladským pomezím

Provoz o víkendech a svátcích od 15. 5. do 26. 9. 2010  
Linka Hradec Králové - Adršpašch - Pomezní boudy od 1. 7. do 31. 8. 2010 včetně pracovních dnů

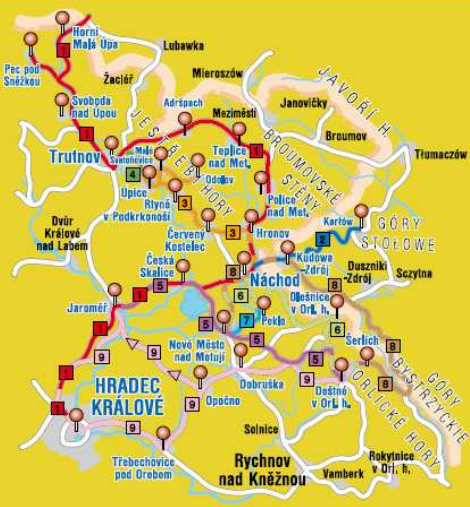


Poznejte krásy Kladského pomezí ze sedla vašeho jízdního kola nebo během pěšího výletu. Nechte auto doma a využijte přepravu cyklobusů, které vás dovezou do Adršpašských skal, Jestřebích hor a Stolových hor v Polsku. Přijměte pozvání do sousedních regionů a cyklobus vás zaveze do Krkonoš a Orlických hor. Možnosti výletů se nabízejí nepřehledné množství. Více informací na [www.kladskepomezí.cz](http://www.kladskepomezí.cz)  
Informace o cyklobusech do Orlických hor a Krkonoš najdete na [www.orlickehory.eu](http://www.orlickehory.eu) a [www.krkonoze.eu](http://www.krkonoze.eu)

**CDS NÁCHOD** CDS s.r.o. Náchod  
Kladská 286, středisko Náchod, Borská 5161  
Informační kancelář:  
tel.: 491 541 035, fax: 491 541 343  
[www.cdsnachod.cz](http://www.cdsnachod.cz)

1) Červená linka Hradec Králové - Náchod - Adršpašsko-teplická skala - Pomezní boudy									
čas	čas	zastávky	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
7:00	7:00	Hradec Králové, aut. Terminál HD	6:10	6:10					
7:20	7:20	Jaroměř, Na Špiaci	5:47	5:47	19:10	19:10			
7:25	7:25	Jaroměř, aut. st.	5:45	5:45		19:05	19:05		
7:40	7:40	Česká Skalice, nám.	5:30	5:30					
7:51	7:51	Náchod, Staré Město, rozv.	5:18	5:18					
8:00	8:00	Náchod, aut. st.	5:15	5:15	19:20	19:20			
8:10	8:10	Velké Poříčí, pošta			19:10	19:10			
8:15	8:15	Hronov, aut. st.				19:05	19:05		
8:23	8:23	Bezdřekov n. Met., Na Mlýně			18:58	18:58			
8:30	8:30	Police n. Met., aut. st.			18:50	18:50			
8:50	8:50	Teplice n. Met., nám.			18:30	18:30			
8:55	8:55	Teplice n. Met., skály			18:25	18:25			
9:05	9:05	Adršpašch, skály			18:15	18:15			
9:10	9:10	Adršpašch, Horní Adršpašch, žel. zast.			18:05	18:05			
9:25	9:25	Chvalčev, kino			17:50	17:50			
9:50	9:50	Trutnov, aut. nádraží			17:30	17:30			
10:10	10:10	Svoboda nad Úpou, aut. stanice			17:05	17:05			
10:15	10:15	Horní Maršov, most			17:00	17:00			
10:20	10:20	Horní Maršov, Těmny Důl, obz. Malá Úpa			16:55	16:55			
(	(	Horní Maršov, Velká Úpa, nám.			16:50	16:50			
(	(	Pec p. Sněžkou, aut. stanice			16:45	16:45			
(	(	Pec p. Sněžkou, Velká Úpa, nám.			16:40	16:40			
10:20	10:20	Horní Maršov, Těmny Důl, obz. Malá Úpa			16:35	16:35			
10:35	10:35	Dolní Malá Úpa, Sjezdový Mlýn			16:25	16:25			
10:45	10:45	Horní Malá Úpa, Pomezní Boudy			16:15	16:15			
so, ne, sv. prac. dny			so, ne, sv. prac. dny						

Pozor - tento spoj jezdí během prázdnin od 1. 7. do 31. 8. 2009 i v pracovních dnech



2) Modrá linka Náchod - Kudova Zdrůj - Karlów					
čas	čas	zastávky	čas	čas	čas
8:00	12:00	Náchod, aut. st.		9:20	16:35
(	(	Náchod, Bělčoves, kja		(	(
8:05	12:05	Náchod, Bělčoves, satnica		9:15	16:30
8:05	12:05	Kudova Zdrůj, Stone, hranice		9:15	16:30
(	(	Kudova Zdrůj, ul. Zdrójova		(	(
8:12	12:12	Kudova Zdrůj		9:10	16:25
8:23	12:23	Karlów, Blesné skály		8:55	16:10
8:35	12:35	Karlów		8:45	16:00

3) Oranžová linka Náchod - Hronov - Červený Kostelec - Rytyně v Podkrkonoší - Úpice - Malé Svatoňovice - Odolov					
čas	čas	zastávky	čas	čas	čas
9:35		Náchod, aut. st.		11:50	
9:45		Velké Poříčí, pošta		(	
9:55		Hronov, aut. st.		(	
10:15		Červený Kostelec, aut. st.		11:35	
10:25		Rytyně v Podkrkonoší, aut. st.		11:25	
10:40		Úpice, most II. odboje		(	
10:50		Malé Svatoňovice, žel. st.		11:15	
11:00		Malé Svatoňovice, Odolov v Jestřebích horách		11:05	

**OSNADO** OSNADO spol. s r.o.,  
Nádražní 501, Svoboda n. Úpou  
tel.: 499 404 778, 499 404 788  
informace 499 811 286, fax 499 404 785  
<http://www.osnado.cz>  
spol. s r.o.

4) Tmavě zelená linka Úpice - Trutnov					
čas	OD	zastávky	PR	čas	
8:25		Úpice, most II. odboje		12:25	
8:27		Úpice, most F. L. Riegla		12:22	
8:29		Úpice, Veselka		12:20	
8:31		Suchovšovice, záv.		12:17	
8:35		Suchovšovice, Lhokna		12:15	
8:37		Trutnov, Bohušovice, Adamov		12:13	
8:39		Trutnov, Bohušovice		12:11	
8:43		Trutnov, Poříčí		12:07	
8:45		Trutnov, Poříčí, nám.		12:06	
8:51		Trutnov, Náchodská		12:04	
8:53		Trutnov, Polská		12:02	
8:55		Trutnov, autobusové nádraží		12:00	



## Kladské pomezí – krajina příběhů

# Pomozte nám najít maskota Kladského pomezí!

*Kde jinde bychom měli hledat krajinu plnou tajemných příběhů, pohádek a veselých i smutných románů, než v kraji, kde se narodily nebo působily takové osobnosti naší literatury jako Alois Jirásek, Božena Němcová, Karel a Josef Čapkovi, Egon Hostovský či Josef Škvorecký.*

Regionu Kladské pomezí ale chybí postavička – maskot, která by spojovala jednotlivé vydané materiály, návštěvníky provázela zdejší „krajinou příběhů“ a zároveň vyjadřovala vztah ke Kladskému pomezí.

Branka, obecně prospěšná společnost pro rozvoj cestovního ruchu, Vás prosí o pomoc při hledání nového maskota Kladského pomezí.

Maskotem může být postava, figurka, věc, která by měla mít souvislost s územím Kladského pomezí. Maskot bude používán na tištěných materiálech, webo-

vých stránkách, při realizaci projektů Branky, o.p.s. a podobně.

Návrhy na maskota graficky ztvárníte (nejlépe v elektronické podobě) nebo podrobně popíšete a grafik je podle Vašeho návrhu zpracuje. Maskot by měl být spíše jednodušší, snadno zapamatovatelný a měl by barevně i ztvárněním ladit s logem a grafickým zpracováním propagačních materiálů Kladského pomezí.

Nejzajímavější návrhy budou zveřejněny na webových stránkách [www.kladskepomezí.cz](http://www.kladskepomezí.cz) a otisknuty v zimním vydání turistických novin Kladského pomezí. Autor vítězného návrhu bude odměněn hodnotnými věcnými cenami (podle věku vítěze).

Autor návrhu maskota zašle zároveň se svým návrhem na níže uvedenou adresu také

písemné prohlášení, že v případě výběru jeho maskota poskytuje Brance, o. p. s. autorská práva k trvalému a bezplatnému používání maskota pro potřeby propagace Kladského pomezí.

**Své návrhy posílejte** na e-mailovou adresu:

[info@kladskepomezí.cz](mailto:info@kladskepomezí.cz) nebo poštou na adresu:

Branka, o.p.s., Masarykovo nám. 1, 547 01 Náchod nejpozději **do 31. 8. 2010.**



**Název operačního programu:** ROP NUTS II Severovýchod  
**Číslo oblasti podpory:** 13.3.2

**Název oblasti podpory:** Marketingové a koordinační aktivity v oblasti cestovního ruchu

**Název projektu:** **KLADSKÉ POMEZÍ - Krajina příběhů**

ROP - reg.č. CZ.1.13/3.2.00/14.00842

Branka o. p. s. podala v lednu 2010 projekt „Kladské pomezí – Krajina příběhů“ do 14. kola výzvy Marketingové a koordinační aktivity v oblasti CR (Prioritní osa 3: Cestovní ruch / Oblast podpory: 3.2. Marketingové a koordinační aktivity v oblasti ČR)

Hlavním cílem projektu „Kladské pomezí – Krajina příběhů“ je zkvalitnění a profesionalizace práce destinačního managementu na území Kladského pomezí, a to koordinací činnosti a rozvojem spolupráce s jednotlivými subjekty tak, aby byla naplněna zvolená strategie rozvoje CR a vybudována a uchována příznivá image destinace.

Díky realizaci projektu budou aktualizovány strategické dokumenty, dojde k rozdělení regionu na 12 menších informačních center (bodů), která mezi sebou budou komunikovat, spolupracovat, distribuovat materiály a starat se o vymezená území.

Realizací projektu bude posíleno partnerství na úrovni: podnikatelské, neziskové a veřejné - budou realizovány aktivity typu: konference, studijní cesty, vzdělávací semináře.

Zároveň se projekt zaměřuje na marketingovou podporu cestovního ruchu v regionu Kladského pomezí a na vydání nových propagačních materiálů, letních a zimních turistických novin v r. 2011 a 2012, realizaci propagačního DVD, propagačních roll-upů atd.

Realizací projektu zároveň vznikne nový turistický produkt cestovního ruchu, a to zajímavý program Toulky Kladským pomezím s vybranými typy na výlety.

Délka trvání projektu „Kladské pomezí – Krajina příběhů“ je plánována na 35 měsíců: od 1. 2. 2010 do 31. 12. 2012. Celkový finanční objem projektu: Kč 3 597 580,- (vlastní podíl žadatele Kč 269 818,-).

Přestože výsledky 14. kola výzvy ROP 3.2 (do které je projektová žádost předložena) budou známy až v průběhu roku 2010, od února se již pravidelně schází projektový tým a připravuje a realizuje některé aktivity uvedené v projektu, které nejsou v současné době podmíněny vydáním financí z rozpočtu o.p.s..

## Jarní spanilá jízda aneb z Úpice do Studnice

Poslední květnová sobota byla ve znamení cykloturistické vyjíždky představitelů, členů a příznivců Svazu cestovního ruchu BRANKA a obecně prospěšné společnosti BRANKA.

Někteří účastníci využili k přepravě na start do Úpice cyklobus, jiní se dopravili po vlastní ose. Z Úpice startovalo 16 cyklistů. Nechyběli starostka města Úpice Ing. Iļjana Beránková a místostarosta Mgr. Robert Hager, pozvání přijali starostové z Velkého Poříčí, Pilníkova, zástupce Královehradeckého kraje reprezentoval pan Mucha a další příznivci cykloturistiky z řad informačních center, přátel i dětí.

Po několika málo kilometrech byla první zastávka v členské obci Havlovice (SO Jetřebí hory). Místostarosta Úpice nás zavedl do areálu velmi pěkně udržovaného hřiště v Havlovicích. Protože byl otevřen bufet, následovala malá občerstvovací pauza. Děti využily dětské hřiště s houpačkami a trampolínou.

Následovala pohodová jízda podél řeky Úpy do 12 kilometrů vzdálených Ratibořic. Vzhledem k deštivému počasí byla zpevněná cesta v některých místech rozbahněná. Po krátké zastávce u Slatiny nad Úpou jsme dorazili do Babiččina údolí a přes Červený a Bílý most k Viktorčině plavu. Další zastávkou byl Panský hostinec. Krátké občerstvení se nakonec protáhlo kvůli průtrži mračen. Měli jsme štěstí, že nás lijavec zastihl právě pod střechou občerstvovny. Rozhodně bylo příjemnější strávit těch několik minut se sklenicí piva a kávy v ruce než se krčit pod stromem.

Jakmile se obloha protrhala, uháněli jsme do malebné obce Studnice, kde se konalo otevření cyklookruhu Boženy Němcové a kde nás přivítala milá paní starostka Ing. Helena Toldová. Dorazili jsme právě v čas na ořez vepřových kýť. Opět jsme doplnili pitný režim, pochutnali si na prasátku a zaposlouchali se do libých tónů místní kapely. Studnice byla naším cílem a jsem velice rád, že všichni i přes ne úplně ideální počasí dobře dojeli. Děkujeme všem za účast na jarní cyklojízdě a budeme se těšit na podzimní spanilou jízdu v září.

Děkujeme Akademii Mercurii za krásná trička, která po celou dobu zdobila náš peloton.

Daniel Denygr, ředitel BRANKA, o. p. s.

# 32. NOVOMĚSTSKÝ HRNEC SMÍCHU

FESTIVAL ČESKÉ FILMOVÉ A TELEVIZNÍ KOMEDIE NOVÉ MĚSTO NAD METUJÍ 12. — 19. 6. 2010

Festival Novoměstský hrnec smíchu je soutěžní přehlídkou nových českých filmových a televizních komedií. Jeho cílem je popularizace původní české tvorby. Komédie hodnotí odborná porota v čele s prezidentem Asociace českých kameramanů J. Hanušem. Hlavní cenou odborné poroty je Zlatý Prim, cenou diváků Novoměstský hrnec smíchu za nejdější prosmátý čas při soutěžním promítání. Kromě filmových projekcí nabízí festival každodenní bohatý doprovodný program, koncerty, výstavy, tenisový turnaj osobností a další. Prezidentem festivalu je Pavel Zedníček.  
[www.hrneasmichu.cz](http://www.hrneasmichu.cz)



**Festival začíná v sobotu 12. 6. v 17.30 hod.**

Slavnostní zahájení proběhne za účasti prezidenta festivalu Pavla Zedníčka, Jiřiny Bohdalové, členů poroty a dalších hostů, herců a přátel festivalu. Celý týden budou v kině 70 promítány soutěžní filmy, souběžně s promítáním bude probíhat doprovodný program. Vybrat si můžete z této bohaté nabídky:

**Sobota 12. 6. v 15 hod (terasa Kina 70) - ZÁBAVNÉ ODPOLEDNE**

Zahájí Michal Jančařík a pres-i-dent festivalu Pavel Zedníček, vystoupení mažoretek, kouzelnická show Aleše Hrdličky alias Mr. Alessiniho, kapela Patrola – vystoupení plné písniček a dobré nálady **Direkt s. m. o. Kopřivnice – nový program valašských mužoretů**, občerstvení, atrakce pro děti, pivo Primátor

**Neděle 13. 6. v 18 hod (terasa Kina 70) - MILAN DROBNÝ**

**Pondělí 14. 6. v 18 hod (terasa Kina 70) - IRENA KOUSALOVÁ**

**Úterý 15. 6. v 15.30 hod (terasa Kina 70) - DEN S MF DNES**

Uvádí Michal Jančařík, zábavné odpoledne plné malování a drobných her za sladké odměny

**Úterý 15. 6. v 18 hod (terasa Kina 70) - SWING SEXTET**

Koncert náchodské hudební skupiny se sólisty Martou Marinovou a Václavem Zochrem

**Středa 16. 6. v 15.30 hod (terasa Kina 70) - ZÁBAVNÉ ODPOLEDNE S KSK BONO**

Uvádí Iveta Hanušová a Michal Jančařík. Kouzelník Mr. Alessini dětem – vystoupení. Vyhodnocení výtvarné soutěže dětí na téma – „Můj nejoblíbenější pohádkový zvířecí hrdina“, „Výroba plyšového zvířátka“. **ZVÍŘECÍ KARNEVAL** – masky zvířátek, vyhodnocení nejhezčí a nejnápaditější masky, předání cen. Vystoupení Flyingboys

**Středa 16. 6. v 18 hod (terasa Kina 70) - Klapeto**

*Staropražské písničky k dobré pohodě*

**Čtvrtek 17. 6. v 18 hod (terasa Kina 70) - MIREK PALEČEK**

**Pátek 18. 6. v 18 hod (terasa Kina 70) - MIŠA DOUBRAVOVÁ**

**Pátek 18. 6. v 19 hod (Kino 70)**

**FESTIVALOVÁ NOC MLADÝCH STUDENTSKÝ SMÍCH**

*Soutěžní snímky studentů filmových škol soutěžících o cenu diváků. Studentský hrnec smíchu a cenu odborné poroty mladých Studentský smích.*

**Ve 21.15 hod – společenský sál kina – HUDEBNÍ VYSTOUPENÍ PRO MLADÉ**

**Sobota 19. 6. v 9 hod – tenisové kurty Nové Město nad Metují**

**VESELÝ TENISTA 2010**

*Tradiční tenisový turnaj osobností*

**Sobota 19. 6. v 17 hod (terasa Kina 70) - MICHAL FORET**

**Sobota 19. 6. v 18.30 hod (Kino 70)**

**SLAVNOSTNÍ ZAKONČENÍ FESTIVALU A PŘEDÁNÍ CEN** proběhne za účasti prezidenta festivalu Pavla Zedníčka v sobotu 19. června v 18.30 hodin

*Více o programu naleznete na webových stránkách [www.hrneasmichu.cz](http://www.hrneasmichu.cz).*

Jeden končí, druhý začíná .....

## Mikroprojekty Hronov - Bielawa

### Voda bez hranic

Tento projekt vychází ze společné desetileté spolupráce města Hronova a Bielawy. Za tuto poměrně dlouhou dobu docházelo k častým setkáním zástupců obou partnerských měst, ale k setkání mladších generací dochází až v poslední době. Proto je tento projekt zaměřen na mladou generaci, domníváme se totiž, že mladá generace lépe navazuje kontakty a zároveň může si procvičit cizí jazyk v praxi.

V projektu jsme společně zorganizovali celkem 6 dvoudenních akcí, tři na české a tři na polské straně hranice. Děti z Polska přijeli na Zimní stadion do Hronova bruslit a soutěžit ve sportovních kláních spojených s vodou v různých skupenstvích, české děti se zase těšili z bielawského aquacentra, plavali a soutěžili jako na české straně hranice.

Akce volně navazují na projekty, které byly již realizovány (10 let spolupráce - Česko-Polské sportovně-kulturní dny)

Projekt měl ukázat možnosti aktivního odpočinku, radost z pohybu. Nenásilnou formou podat informace směřující k ochraně přírody, vlivu prostředí na kvalitu života. Ukázat různé možnosti využití vody pro rekreaci, sport, odpočinek.

Cílem bylo naučit žáky základních škol aktivně odpočívat, ukázat nové formy sportovních aktivit, které nemají možnost provozovat ve svém městě, a přesvědčit rodiče o prospěšnosti času stráveném společně s dětmi v přírodě při sportu, či aktivním odpočinku, vhodnějšího využití času jinak stráveného u televize a počítače.

V naší části projektu jsme se rozhodli zorganizovat tři dvoudenní akce, které se budou konat na zimním stadionu v Hronově a přilehlých dětských hřištích. Byly zde připraveny ukázky bruslení od skupiny náhodských krasobruslařek, výuka bruslení a sportovní soutěže. Děti se seznámí se základy hokeje, vyzkoušeli si hokejovou výstroj a výzbroj. Na dětských hřištích děti soutěžili ve zručnostních a dovednostních kláních. V dalším programu si děti prohlédly partnerské město a získaly informace o řece Metuji. Na večer byly pro účastníky připraveny vědomostní soutěže, diskotéky a společenské hry. Celý projekt se vydařil, děti nejen získaly nové kamarády, ale v soutěžích získaly hodnotné ceny a od partnerů hezké propagační předměty.

Pokračujeme dále

### Vítej „turysta“ u nás



Město Hronov společně s partnerským městem Bielawou podalo další projekt, do Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v prioritní ose Podpora spolupráce místních společenství, společně projekty s názvem Vítej „turysta“ u nás a Turysto witaj w Bielawě. Tento projekt je nyní v realizaci.

Dne 12. ledna 2010 se na Zámku v Międzyzlesiu konalo 4. zasedání Euroregionálního řídicího výboru (EŘV) Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v rámci Operačního programu přeshraniční spolupráce Česka - Polsko pro období 2007 - 2013. Na tomto výboru bylo schváleno 29 projektů v celkovém objemu dotace 544 808,38 euro. Jedním ze schválených projektů byl také projekt Města Hronova.

Náš projekt sjednocuje turistické informace ve městě a dodává informacím jednotný, přehledný charakter, ve kterém se návštěvník snadno zorientuje. Chce přiblížit nejen návštěvníkům, turistům, ale i našim občanům všechna významná a zajímavá místa ve městě, tedy i ta, která nebývají uváděna v běžných celorepublikových turistických průvodcích. V projektu je počítáno s nákupem čtyř vítačů, které budou instalovány u vjezdů z hlavních směrů do města

informujících o partnerských městech, příslušnosti města Hronova do turistické oblasti Kladského pomezí a Euroregionu Glacensis. Tištěná brožura s mapkou, kde bude popsáno každé tabulkou označené místo ve městě. Dále turistická mapa zahrnující partnerská města a velkou část našeho regionu by měla turisty a návštěvníky bezpečně navigovat k jednotlivým cílům, ukázat možnosti cykloturistiky, a nabídku vícedenních výletů mezi partnerskými městy, které mohou napomoci cestovnímu ruchu v regionu.

Dalším cílem je ukázat dosah cyklobusů, jejich možnosti využití a dostupnost i vzdálenějších cílů pro výlety, i pro naše sportovně-turisticky laděné občany. Pro potenciální návštěvníky či turisty bude z projektu připravena virtuální prohlídka města a okolí, s rozšířenými informacemi o částech Zbečnick, V. Dřevíč, Rokytník, Žabokrky a Malá Čermná.



„Krajina příběhů“

# HASIČI VE VELKÝCH PETROVICÍCH

Vás srdečně zvou na

## XVIII. ročník, PIVNÍCH slavností

ve dnech 2. - 6. července 2010



### PROGRAM :

<b>PÁTEK</b>	<b>od 18.00</b>	<b>zahájení</b>
<b>2. července</b>	<b>od 20.00</b>	<b>hraje IMRWERE</b> , ved. M. Šumbera, vstupné 40,- Kč
<b>SOBOTA</b>	<b>od 16.00</b>	<b>začátek</b>
<b>3. července</b>	<b>od 20.00</b>	<b>hraje LEDVINSTONE</b> , ved. P. Fröde, vstupné 40,- Kč
<b>NEDĚLE</b>	<b>od 16.00</b>	<b>začátek</b>
<b>4. července</b>	<b>od 20.00</b>	<b>hraje JUNO</b> , ved. J. Khun, vstupné 40,- Kč
<b>PONDĚLÍ</b>	<b>od 16.00</b>	<b>začátek</b>
<b>5. července</b>	<b>od 20.00</b>	<b>hraje CUGRUNT</b> , ved. M. Drahoňovský, vstupné 40,- Kč
<b>ÚTERÝ</b>	<b>od 11.30</b>	<b>začátek</b>
<b>6. července</b>	<b>od 14.00</b>	<b>hraje PĚNA</b> , country kapela z Trutnova

Slavnosti se konají za každého počasí.



Střídavě se budou točit piva z těchto pivovarů: Prazdroj, Gambrinus, Budvar, Krakonoš, Ferdinand, Rychtář, Litovel, Staropramen, Platan, Jarošov, Hanušovice, Samson, Svijany, Olivětín, Náchod. Ostatní tradiční občerstvení zajištěno.



Sponzoři: Nápoje Lud'a Lof, ZD Ostaš Žďár nad Metují, Obec Velké Petrovice, GZH, s. r. o.

Tisk: GZH, s.r.o., Čapkova 284, tel. 491 482 425

Redakční rada:

Daniel Denygr, Radka Vlachová

Zpracovala:

Radka Vlachová

Branka, o. p. s.

Masarykovo nám. 1

547 01 Náchod

tel./fax: +420 491 405 325

mob.: +420 602 190 198

email: info@kladskepomezi.cz

www.kladskepomezi.cz



TURISTICKÁ OBLAST

**KLADSKÉ  
POMEZÍ**

## Silniční Sudety se změnami!



Šestý ročník cyklistického maratonu **SPECIALIZED SUDETY TOUR** pořádá sportovní klub Redpoint team ve spolupráci s Městem Teplice nad Metují a dalšími obcemi Kladského pomezí, se uskuteční v **sobotu 12. června 2010**. Tento závod si získal podobnou popularitu jako o deset let starší podzimní Rallye Sudety na horských kolech a je považován za jeden z nejlépe zajištěných závodů u nás. Pouhé absolvování Sudet patří mezi amatérskými cyklisty k velmi vysoko hodnoceným a letos to bude ještě těžší než v předchozích letech.

Start závodu je v 10 hodin před teplickým kinem. Poprvé v historii pojedou krátká trať prvních 100 km s převýšením 2000 metrů a všemi náročnými kopci společně s dlouhou tratí. Díky uzavěře byla vynechána úvodní část přes Broumov a pojedou se přímo přes Lachov do Pěkova. Odtud po staré trati na Hlavňov, Suchý Důl, Bělý, Machov, Vysokou Srbskou, Hronov, a Bezděkov do Police nad Metují. Nově následuje vrchařská vložka přes Velké Petrovice a Maršov do Žďáru a České Metuje. Tady celý peloton odbočí doleva na Stárkov, Červený Kostelec, Rtyň a Odolov, kde je občerstvovací stanice. Přes Jívku a Radvanice se pokračuje do

Chvalče, serpentinami do Adršpachu a zpátky do Teplic. Tady stovkaři odbočí do cíle na Bišiku kde by první mohl být krátce po 13. kordině. Ostatní pokračují na Českou Metují, odkud si to dají ještě jednou do kola. Vítěz hlavního závodu na 155 km s převýšením 3000 metrů by měl být v cíli po půl třetí.

V pátek 11.6. od 17 do 22 hodin bude v teplickém Infocentru probíhat registrace. Poslední možnost se přihlásit k závodu je v sobotu 12.6. od 8 do 9 hodin. Slavnostní vyhlášení v areálu zámeckého hotelu Bischofstein proběhne od 17 hodin. Od 13 hodin bude omezen průjezd silnicí na Bischofstein.

Předem děkujeme všem partnerským obcím, složkám městské i státní policie, hasičům a zdravotníkům červeného kříže, kteří pravidelně při zajištění závodu pomáhají.

Více informací na [www.redpointteam.cz](http://www.redpointteam.cz).

Za pořadatele Tomáš Čada – ředitel závodu